

# 創社社長與總監特別代表養成會議

## CP & Governor Special Representative Training Meeting

(第三次)



### 現場使用資料

時間:213 年 8 月 5 日(星期一) PM 13:00~PM 17:00

地點:DG AMKO 辦事處

台北市中山區復興北路 288 號 10 樓

國際扶輪 3520 地區邵偉靈前總監 PDG DENS 提供

TEL:2751-6488; 0935-215-300 / E-mail:densshao@ms29.hinet.net / <http://www.rotary2000.org>

# 目錄

議程 / 創社社長與總監特別代表養成會議 CP & Governor Special Representative Training Meeting	1
扶輪之服務 The Service of Rotary	2
711 室	4
711 室 ( 保羅・哈理斯 711 社 ) / 扶輪世界總部 “One Rotary Center”	5
始於一種渴望—渴望著友誼 It Came of A Longing—Longing for Fellowship	6
幫助巴西街童 Helping Street Children in Brazil	7
建議扶輪社籌備過程	8
授證儀式之籌備	9
2010 年模範扶輪社章程—第 7 章 社員資格與第 8 章 職業分類	11
職業分類調查範例	12
北系 / 士林新社社名參考名單	13
東系新社社名參考名單	15
南系新社社名參考名單	16
3520 地區外縣鎮—淡水新社社名參考名單	17
3520 地區外縣鎮—汐止新社社名參考名單	18
What You Need to Know about Rotary E-Clubs	19
寄送新社成立申請書程序—簽核完成的申請書及匯票寄送相關資訊	21
扶輪社內適宜的商業行為談保護扶輪標誌	22
扶輪標誌 Rotary Marks	23
命名規範：扶輪名稱與徽章的使用 Naming Guidelines: Use of the Rotary Name and Emblem	24
商品與授權 Merchandise and Licensing	24
扶輪標誌—速讀指南 quick-reference guide °	25
What You Need to Know about Rotary E-Clubs	19

# 創社社長與總監特別代表養成會議

## CP & Governor Special Representative Training Meeting

時間:2013 年 8 月 5 日(星期一) PM 13:00~PM 17:00

地點:DG Amko 辦事處 / 台北市中山區復興北路 288 號 10 樓

---

12:40~13:00 (20)	註冊聯誼	
13:00~13:05 (05)	總監致詞	DG Amko
13:05~13:10 (05)	主委致詞	PDG DENS
13:10~13:15 (05)	介紹來賓	PDG DENS
13:15~13:20 (05)	說明召開本次會議之目的	District Trainer PDG Jeffers
13:20~14:00 (40)	扶輪的服務	PDG DENS
14:00~14:40 (40)	2012年版地區總監手冊-您的地區領導團隊	PDG Pauline
14:40~14:50 (10)	休息	
14:50~15:50 (60)	如何籌組一個新社	PP Marine
15:50~16:20 (30)	成功案例分享: 洲美社	CP Michael
16:20~16:45 (25)	Q & A	PDG DENS
16:45~16:55 (10)	講評	District Trainer PDG Jeffers
16:55~17:00 (05)	拍照合影	
17:00	閉會	DG Amko

---

---

# 扶輪之服務

## The Service of Rotary

國際扶輪第 3520 地區前總監  
邵偉靈 PDG Dens (199~2000)

---

### 前言：

○比利時樞機主教 Leon Joseph 說：

“快樂的人有夢想，而且準備付出代價使美夢成真。”

只要有夢想，而又肯奉獻、肯犧牲，人人都可成快樂的人。

○在 90 年前，我們扶輪運動的創始者 Paul Harris 為了抒解在大都市生活的孤寂，他走出了扶輪的第一步。當時，他不可能知道順著那一步會走到那裡，也不知道那一步對人類有多大的意義，他只是遵循他的夢想去努力，就這樣改變了歷史的演進。因為他使得一個又一個的扶輪社友，一步又一步，一年接一年，這樣點點滴滴地把大家為實現夢想的努力與資源匯積起來。就像是把千百條從群山山坡奔騰而下的溪流與小川匯成一條寬廣而源源不絕巨大的扶輪洪流，創造了人類美好的結果。

○人類學家 Margaret Mead：“一小群有思想、肯奉獻的人就可以改變世界。”

### 一. 個人內省 (Personal retreat)

(1) 扶輪對我的意義是什麼？

(2) 我如何使扶輪對我更具意義？

(3) 我如何能服務得更好，而使扶輪對別人更具意義？

(4) 我如何做才能使國際扶輪成為一個更強固的組織？

○扶輪社員有五種：

(1) NATO：No Action Talk Only

(2) RINO：Rotary In Name Only

(3) Rotarian：已激發出人類天生的仁愛之心，一種慈悲之心，一種站在他人立場替他人設想的側隱之心。

(4) He Profits Most Who Serves Best：服務愈多，獲益愈大。

(5) Service Above Self：超我的服務

○扶輪不應存在的幾種觀念：

(1) “有權利就有義務，有責任就必須有對應的權限做後盾的這種對等的觀念。”

(2) 不應該 Playing Rotary

(3) 扶輪社絕不是「善行博物館」(Museum of good deeds)，而是一座「發電廠」(power plant)。

### 二. 扶輪的存在在於服務的行動上

○90~91' R.I. President Paulo V.C. Costa-- 扶輪的最重要資產：

斯巴達名將 Lycurgus 的故事。

我們扶輪也是一樣的，每一位社員都是抵抗『漠不關心』及『缺少行動』兩大敵人堅強堡壘上的一塊磚。而最主要使我們結合在一起的混凝土就是『服務』。

○扶輪社員基本上是服務他人--常常很多社友會問我「我能做什麼？」--R.I.前社長艾企和就曾說：『當我們為了改善他人的生活品質而奉獻我們的時間與才能時，我們才發現，我們的身心與道德也獲得了發展。當我們把尊嚴給他人時，我們自己的尊嚴同時也獲得了成長。』

### 三. 扶輪的服務要如何做？

#### (1) 先從職業服務做起

○扶輪的最重要資產：( 90~91 'RI president Paulo V.C. Costa ) ---膚色、種族、宗教、國籍與財富-這些都不重要，最重要的是一個優良公民，一位忠誠的扶輪社員，與一位具有價值的職業人士。不論他是以任何服務職份取得領袖的地位，我們所以成為一名扶輪社員是因為我們深信，我們的職業不僅是我們的財源，或獲取個人成就的場所。我們更把職業視同提供服務的最好機會。

○Service Through Business ( 透過職業的服務 ) 1942~43 'RI 理事會所決議「職業服務」之標語。

○我們扶輪創始人( Rotary's founder)保羅哈里斯在他的自傳「我的扶輪生涯」( My Road to Rotary) 中寫著「每一位扶輪社員是理想主義的扶輪與他同業或職業中間的一條連接的鍊環。」

#### (2) 高標準的立即行動：

○高標準的策劃與目標

○立即的行動

#### (3) 智慧的心 ( Intelligent Heart )：

這種專業的知識和智慧，加上我們的心和承諾的結合體，RI 社長巴斯稱它為「智慧的心」。

#### (4) 親手服務 ( Hands-on Service )

「親手服務」是扶輪的精髓，是扶輪的本質，是提昇扶輪品質最佳途徑，也是任何真正義工的動力、榮譽、和渴望。

#### (5) 服務哲學的新觀念：近年來社區發展的哲學觀念上有了新的改變。已由過去大家所強調從外在運用科技來探討問題,解決問題的「“替”社區來工作」(work “for” the community)的舊觀念演進成從需要接受幫助的受患者，來尋找出他們真正的需要，再把這些需求訂出優先順序的一種「與社區 “一起” 工作」(work “with” the community)的新觀念。

### 結論：

最後，我總覺得目前的科技是如此的進步，人文是如此的鼎盛。人類不但可以環繞地球，在外太空漫步。電腦網路也連結了整個世界。但是對人際間和睦相處的努力，人類在這方面的進步卻是那麼的有限。身為扶輪人的我們，既然是各扶輪社派去自己行業服務與聯誼的親善大使。同時，我們又都體認出扶輪運動擴展了我們生命的框界，不但使我們成為社區優良的公民，更成為世界的好公民。再加上，我們也都如同國際扶輪布朗社長般深深感受到扶輪有種特性就是當我們扶輪社員們在彼此眼神接觸並相互握手時，我們彼此間的差異就會消失，而創造出一種專屬扶輪的和諧( Rotary Unity)。我們既然有承諾與責任，更有扶輪生活的體認，為什麼我們大家不一起來以我們扶輪生活的體驗與智慧來實踐我們最高的使命 - - 調停人際間的事端，促進和平？雖然，我們不能什麼事都做，但是我們絕對能做出一些事。我相信只要我們大家一起由我們的內心做起，把和平帶到我們自己的家和社區時，和平自然也就會擴散到全世界。

---

## 711 室

保羅·哈里斯也許是扶輪 4 位創始人當中最知名的一個，但是如果沒有席爾維斯特·席勒(Silvester Schiele)、格斯·羅爾(Gus Loehr)以及海蘭·蕭瑞(Hiram Shorey)，就沒有芝加哥扶輪社的誕生。就是這 4 個人於 1905 年 2 月 23 日在羅爾位於聯合大樓 711 號 Room 711 of the Unity Building 的辦公室，召開了目前大家所知的第一次扶輪社會議。

---



自左→至右：

1. Silvester Schiele 席爾維斯特·席勒(煤礦商人 coal dealer)
2. Paul Harris 保羅·哈里斯(律師 attorney)
3. Hiram E. Shorey 海蘭·蕭瑞(裁縫商 merchant tailor)
4. Gustavus H. Loehr 格斯·羅爾(採礦工程師 mining engineer)

然而當時他們的目的不是成立一個國際性的服務組織而是在芝加哥的商人之間建立友誼，重新點燃他們在孩童時期曾經享有的小鎮情誼 the small-town camaraderie。從哈里斯為律師 attorney，羅爾是採礦工程師 mining engineer，席勒是煤礦商人 coal dealer，而蕭瑞是裁縫商 merchant tailor 的事實，可以反映出他們也想要建立一個對於本身業務有益的人際網絡。雖然這個目標很快就被提供服務的觀念給掩蓋過去，但是在這個社團中的多種職業代表，確立了扶輪特有的職業分類原則 Rotary's hallmark classification principle。



第二次扶輪社會議於兩週後在哈里斯的辦公室舉行，通常被稱為「第 5 位扶輪社員」"the fifth Rotarian,"的哈利·盧格斯(Harry Ruggles)也出席這次會議，陪同他一起出席的還有不動產交易商 real estate dealer 威廉·詹森(William Jensen)和鋼琴製造商 piano manufacturer 亞柏特·懷特(Albert White)。盧格斯是印刷業者 printer，被譽為例會歌唱慣例的發起人 starting the practice of singing at club meetings。



與很多人猜想的不一樣的是，哈里斯並不是這個扶輪社的首任社長。這個榮譽歸給了席勒，他於在他的辦公室所舉行的第 3 次例會中被選為社長。從此之後這一群毫無經驗的人開始自稱為扶輪，這個名稱是依據他們每次輪流在 3 人的辦公室開會的作法得來。格斯·羅爾據信在這次會議之後即離開扶輪，不久之後海蘭·蕭瑞也放棄社員身分，不過他終其一生都很關心這個他協助發起的運動。



席勒與哈里斯兩人直到過世為止都是忠誠的扶輪社員，也是摯友，他們甚至在芝加哥比鄰而居，兩人在密西根的度假屋也相隔不遠。

---

## 711 室 ( 保羅 · 哈理斯 711 社 ) :

羅爾 Gus Loehr 的辦公室，他是國扶輪的創始人之一，這間辦公室一直保留在原芝加哥北迪爾本街 127 號，直到該大樓在 1980 年代被拆除為止。後來辦公室的一部份在西亞當街 176 號的中地飯店恢復原狀；但是它 1993 年被撤除，並於 1994 年春安置在扶輪世界總部現址。



## 扶輪世界總部 “One Rotary Center”

美國伊利諾州伊文斯頓市區(1560 Sherman Avenue, Evanston)

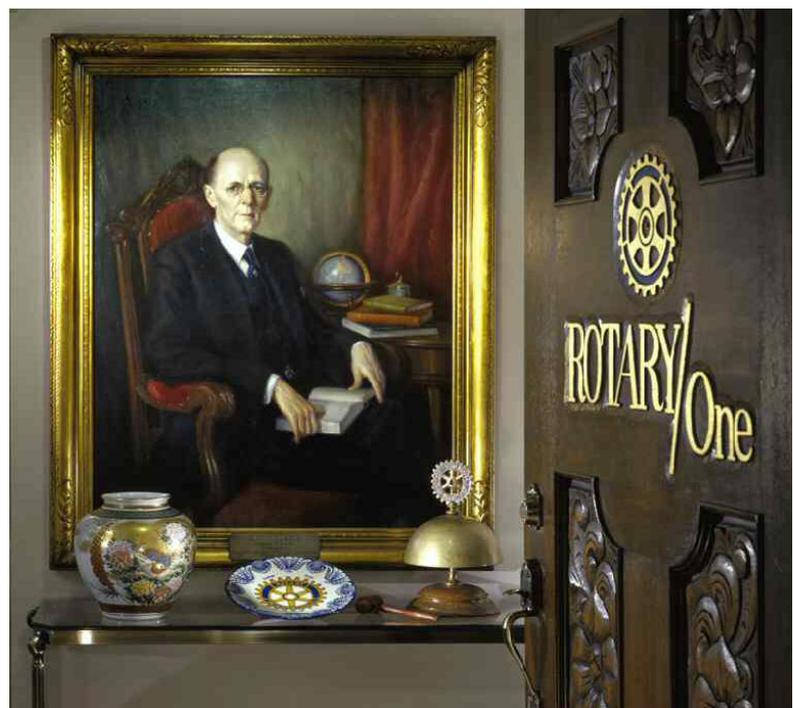


ROTARY INTERNATIONAL WORLD HEADQUARTERS

(※2004 年立法會議 04-294 案要求 RI 理事會將 ROTARY INTERNATIONAL 全部大寫) 於 1987 年扶輪在美國伊利諾州伊文斯頓市區 Evanston, Illinois, U.S.A. 買了 1560 Sherman Avenue, Evanston 的一棟大樓稱為 “One Rotary Center”，並決定它的新世界總部大樓。並於 1987 年 9 月下遷入啟用。



芝加哥扶輪社  
(第一個扶輪社)



---

## 始於一種渴望—渴望著友誼

It Came of A Longing—Longing for Fellowship

---

*Emerson said, "He who has a thousand friends has not a friend to spare."*

愛默生說：「一個人縱有千位朋友也不會嫌再多增添一位。」

在一百多年前，一位來自新英格蘭鄉下的律師—我們扶輪的創始者( Founder of Rotary 1868~1947 ) 保羅·哈里斯 ( Paul P. Harris )。那時他剛來到一個工業蓬勃發展、人口急速增加，而又是勞工風潮暴風中心的「風城」—芝加哥。初期，他生活在如此喧囂的大都會中不知如何調適。城市緊張生活的步調對長期生活在與老朋友親切招呼 ( the voice of a kindly old friend ) 而又綠野一片的新英格蘭山谷的他來說，是如此的快速緊張與不適應。儘管這兒人際間交往得是那麼頻繁，然而他總覺得內心深處是如此的寂寞。

尤其是星期日及假期更是他憂鬱的日子 ( Days of sorrow )。其中又以悠長的星期日下午更讓他感覺到無望的孤獨。公園的漫步也無法排遣他鬱結的情緒，即使最好的樂隊所演奏的音樂也無法消除他心中的抑鬱。所想的儘都是他童年的回憶—那個橫跨歐德溪(Otter Creek)橋旁他常游泳的深潭與許多值得他回憶的地方。默唸著愛默生話的他不覺得感嘆道：「到處都是人，但卻找不到朋友。」在芝加哥雖然認識了許多人，但對初到的他來說，不要說一千位就連一位真正的朋友 ( Real Friend ) 都沒有。

同時他也相信他所經歷的困難，和那些由田間及小村莊遷來芝加哥謀生的人們所遭遇的一樣。他們一定和他一樣渴望著友情 ( Longing for Fellowship )。他常想為什麼不把他們聚在一起，大夥兒對友情的渴望一定會讓他們有番作為。

直到有一晚，保羅·哈里斯到他職業上朋友郊外的家去做客。飯後與他的朋友在鄰近散步。經過許多店鋪時，他的朋友和各種不同職業的人，彼此叫著名字打招呼與寒暄。這番情景讓保羅·哈里斯覺得像極了老家新英格蘭他長久渴望的那份充滿著濃郁溫馨的友誼。因而，促使他決定在芝加哥邀請各種不同行業中一位人士來共同組成一種聯誼的組織——彼此不受政治或宗教思想的約束，相互尊重、彼此照顧幫忙。他認為如此不就可以克服人類心靈上的大敵人——“孤獨”，那種疏離感嗎？

保羅·哈里斯把他這個決定放在內心裡，並且獨自細細思考了數年。而於 1905 年 2 月 23 日邀約了煤商 Silvester Schiele 礦冶工程師 Gustavus Loehr 和成衣商 Hiran Shorey 三位年青人，於北迪爾本街 127 號聯合大廈 711 室(Loehr 的辦公室)來聚會。並提出他家鄉所熟知的一套簡單互相合作及毫無拘束聯誼的辦法。他們也都同意了以這種定期聚會來聯絡友誼，並擴大事業和專業上相識的構想。在他們第三次聚會時，由於大家輪流在彼此辦公處及營業處所來開會的關係。因此，把這個初生的社團取了個很貼切的名字，叫做「扶輪」(Rotary)。社員則稱為「扶輪社員」(Rotarian)。

所以，我們扶輪運動可說始於保羅·哈里斯內心裡長久的一種渴望——渴望著老家新英格蘭山谷那份充滿著濃郁而化不開溫馨的友誼。

始於一種渴望—渴望著友誼

It Came of A Longing — Longing for Fellowship !

---

## 幫助巴西街童

### Helping Street Children in Brazil

---

這些是無望的兒童。

These are the children who had no chance.

他們是我們所知的巴西街童。

They are known as Brazil street kids.

他們驚訝於成千的巴西街童死於藥物、艾滋病及槍彈。

They wonder the streets dieing by the thousand from drugs, aids and bullets.

他們大多數是被棄養、自己翹家。

Most of them have been abandon, left to survive on their own.

這些兒童需要一個容身之處，我必須做些事。

These Children needed a place to go, I had to do something.

所以我把它帶至扶輪。

So I brought it up at Rotary.

人們聽到我們正要做什麼並問他們能如何來協助。

People heard about what we were doing and asked how they can help.

我們一起募款給他們一個家。

Together we raised funds to give them a home.

並辦一個學校讓他們學習貿易。

And opened a school. They are learning a trade.

現在上百的兒童有了一個家和一個未來。

Now hundred of kids have a family and a future.

他們也正在對社區奉獻著。

They are contributing to the community.

因為扶輪相信要對人人行善。

Because Rotary believes in making things better for everyone.

他們期盼扶輪現在就做些改變。

Rotary is making a difference right now, they have hoped.

扶輪，給人們一個機會去幫助他人。

Rotary, gives people an opportunity to help.



---

## 幫助巴西街童計劃 Helping Street Children in Brazil

---

在巴西聖保羅São Paulo的街道上，成千上萬個無家可歸孤兒經歷賣淫，沈溺於藥物，暴力犯罪的生活。但是，一個創新住宿和職業計劃，由扶輪基金會、巴西Campinas – Alvorada扶輪社與美國扶輪社所支持之無限希望社團所研發出來的，帶給這些孩子們一些未來的希望。

On the streets of São Paulo, Brazil, thousands of homeless orphans live a life of prostitution, drug addiction, and violent crime. But an innovative residential and vocational program, developed by Hope Unlimited Inc. and supported by The Rotary Foundation, the Rotary Club of Campinas-Alvorada, Brazil, and Rotary clubs in the United States, has given some of these children hope for the future.

現在有兩所當地學校免費提供學術和職業的訓練，醫療照顧和諮詢服務。完成該計畫規定的學生於畢業後開始的六個月，保證有一份工作和有家可居住。由於該計劃的高成功率，許多畢業生決定擔任該計劃的義工來幫助其他小孩們從該街道擺脫。

Two local schools now provide academic and vocational training, medical care, and counseling services free of charge. Students that fulfill program requirements are guaranteed a job and a home for the first six months after graduation. Because of the program's success rate, many graduates decide to volunteer with the program to help other kids get off the street.

For more information, contact Hope Unlimited at [www.hopeunlimited.org](http://www.hopeunlimited.org)

# 建議扶輪社籌備過程

國際扶輪 3520 地區 PDG DENS 提供

時間	內容	參加人員
	理事會通過輔導新社	理事
	召開輔導新社籌備會	總監特別代表,輔導委員與核心社友
	察看新社場地	輔導委員與核心社友
	發函總監辦事處、地區擴展主委、分區代表本社籌組新社函	
	發函輔導社社友推薦新社友人選	
	理事會通過撥結餘款〇萬元于新社	理事
	輔導新社秘書處察看場地	幹事
	登報一招募新社友	〇〇報
	第一次發函輔導委員	
	發函國際扶輪中華民國總會一函請發予證明書(由於本地區業已法人化)	
第一次	<p>新社第一次籌備會議</p> <p>準備 Main Table、扶輪旗、口號旗、籌備會員名牌、簽到本、演講資料、</p> <p>※ 會後 Fax 新社第二次籌備會議通知</p> <p>※發函區域 Territory 共享(中、英文) 2001 年立法會議業已取消</p>	<p>〇〇飯店〇樓〇〇廳</p> <p>主講人：〇〇〇</p> <p>講題：認識扶輪</p> <p>分享區域</p>
第二次間隔 1 or 2 周	<p>新社第二次籌備會議</p> <p>寄入社調查表</p> <p>※ 會後寄新社第三次籌備會議通知(函內容附第一次籌備會議內容及回郵信封乙個)</p>	<p>〇〇飯店〇樓〇〇廳</p> <p>主講人：〇〇〇</p> <p>講題：認識扶輪</p>
第三次間隔 1 or 2 周	<p>新社第三次籌備會議</p> <p>準備市政府發起人資料(現場收 1.入社調查表 2.相片,個人及寶眷大頭照 3.身份證影印本 4.設籍台北市印章 30 枚)</p> <p>※ 會後 Fax 新社第四次籌備會議通知</p>	<p>〇〇飯店〇樓〇〇廳</p> <p>主講人：〇〇〇</p> <p>講題：認識扶輪</p>
第四次	<p>新社第四次籌備會議</p> <p>繼續收市政府發起人資料</p> <p>※ 會後 Fax 新社第五次籌備會議通知</p> <p>※ 會後召開新社形象設計(準備社刊、社旗、大小信封、名牌)</p> <p>※ 召開第一次新社形象設計會議</p>	<p>〇〇飯店〇樓〇〇廳</p> <p>主講人：〇〇〇</p> <p>講題：認識扶輪</p>
	製作三角職務牌	製程 14 天
	※形象造形設計初稿完成	
第五次	<p>新社第五次籌備會議</p> <p>※ 會後召開第二次新社輔導委員會</p> <p>※ 準備新社章程細則及創社社員正確名單</p> <p>※ 發函台北市政府發起人名冊;並函告臨時社第一次會議(附上〇〇報招募新社友)</p> <p>※ 函告 DG、擴展主委、助理總監本社將舉行臨時社第一次會議</p> <p>※ COPY 章程細則</p>	<p>〇〇飯店〇樓〇〇廳</p> <p>主講人：〇〇〇</p> <p>講題：認識扶輪</p> <p>扶輪章程及細則</p> <p>◎決定理事人數、章程細則內容、審核創社社員</p>
第六次	<p>臨時社第一次會議</p> <p>※ 會後召開第三次輔導委員會</p> <p>※ 會後召開新社形象設計委員會</p> <p>※ 發函市政府臨時社第二次會議暨會員大會</p>	〇〇以前發函市政府 - 發起人名冊(年滿 20 歲;30 人以上)
第七次	<p>臨時社第二次會議</p> <p>※通過章程、細則並舉行會員大會</p>	本星期內召開第一次臨時理事會 新社 Key Man 於會議之前先行與保母溝通人選
15 個工作天	製作扶輪小社旗及名牌、扶輪活動旗、社刊封面 6000 張	社旗製程 10 天;名牌 15 天;扶輪旗 7 天;社刊封面 14 天
第八次	<p>臨時社第三次會議</p> <p>※函告地區總監、助理總監本社將舉行臨時社成立大會</p>	
第九次	<p>臨時社第四次會議(台北〇〇臨時扶輪社成立典禮)</p> <p>※ 出版第一期社刊</p> <p>※ 帶扶輪小社旗、名牌、徽章、五次籌備會 100%出席名單、新任理事及主委名單</p>	輔導社與〇〇臨時扶輪社聯合例會

# 授證儀式之籌備

## 日期及地點

日期、地點：地區總監在特別代表及幾位新職員的合作之下，決定會議時間、地點，並安排會議場所。在國際扶輪核准為會員社後，這臨時團體即成為正式扶輪社，因此，實際授證僅是一種儀式，但卻十分重要。在選定日期時，須注意要有足夠的時間來籌劃節目，招待以及地區方面宣傳。事實上，對這個新的團體而言，如能給予他們在授證會議前幾週像一個扶輪社一般的相聚，應是一個大好機會。日期之挑選可能不要和地區內其他重大事件日期互相衝突，以便其他社社員及其家屬皆能參加。會議地點之選擇當然須視設備是否完整，以及預定出席人數來作決定，尤其要特別注意的設備：如擴音器，揚聲器，桌椅及其他必要物品是否齊全可用。

費用預算：會議費用不得有紅字出現，乃是非常重要。一切費用均須包括在晚餐餐費中，因此餐費價格要較實際來得高些，以充裕經濟，但要儘可能使費用合理。在編列預算時，重要的是要預估出席人數及每餐的實際費用，其他也要準備的是如：程序表、餐票、座位卡、邀請書、宣傳資料及其他項目之印刷等。紀念品、節目費用、其他費用。

地區內扶輪社之邀請：邀請書寄出之時間，必須使各社有足夠在兩次例會中宣佈的時間。邀請書中要註明日期、時間、地點、預定之單價，並說明發表主要演講人選之資料，並且要註明接受預約報名的最後時限，秘書必須通知指定人士告預約人數，附寄回郵的信封可鼓勵各社早日回答，鼓勵各社保證付款或寄來支票支付所有參加人士餐費。

## 程序

整個議程應以增進相識，聯誼及灌輸扶輪理想和宗旨給新的扶輪一群來策劃。會議應是一個愉快但極莊嚴的場合，若場地許可的話，應安排會前接待及聯誼時間。新扶輪社社員伉儷應配合帶不同顏色的徽章以與來賓有所區別。

邀請扶輪社員來做主要演說時，人選應特別注意，這位演說社員必須要有良好的扶輪服務背景，他才能擔任一次激勵性的扶輪演說。習慣上由特別代表或輔導社社長宣佈開會，並繼續擔任主持人。他必須讓每位參與者確切知曉他們要做何事及其時間限制，要預先送一份議程給每位參與會議節目者。

下列是建議性會議議程概要：

默禱

致歡迎詞，唱扶輪歌曲

晚餐

介紹主桌來賓(主客)

介紹各社來訪社友

音樂

演說(由地區總監或其他資深扶輪社員擔任)

地區總監頒發證書

新社社長致詞並接受證書

介紹新社社員及社員夫人

友社贈送禮物

地區總監或特別代表致謝詞

閉會

節目單(授證特刊)：應編印節目單或授證特刊作為授證紀念，歷史性文件，不必太精美或昂貴，可向國際扶輪秘書處索取此種節目單樣本。

節目單通常包括：

新社名稱

會議時間、地點

節目：包括演說者之大名、菜單、合唱或樂器演奏或兩者皆有

職員以及創社社員姓名

輔導社以及特別代表輔導委員姓名

其他重要消息

## 宣傳

使社區能對扶輪社及新社有一個瞭解，應向地方報紙及電台發佈新聞消息。一旦新社為國際扶輪核准，秘書就會收到下列宣傳資料：

- 1.由新社填地方消息的一份建議發佈的故事。
- 2.扶輪社徽章圖樣及其意義。
- 3.介紹扶輪社創辦人及國際扶輪社長及秘書長之照片及其一生傳記。
- 4.建議發佈社論。
- 5.這就是扶輪社(This is Rotary)。

貴賓：為了介紹為服務所組織的新社，應邀請地區內所有地方富紳及前任及現任國際扶輪職員，並一定把他們的大名刊出發表。

新聞報紙及電台介紹：為了建立良好友善關係應邀請地方新聞經營者或主編以及電台首長參加並發給招待餐券。

贈給新社之禮物：通常輔導社及其他社會贈送新社禮物，如每位創社社員一份國際扶輪名錄、講台、扶輪旗、扶輪襟和徽章等。贈送時都是由地區總監或其特別代表安排。會議主席或司儀在會議開始前要先知道那些扶輪社要贈送禮物，以避免在場未贈禮物發生困窘。

## 細節安排

註冊：為了方便介紹起見，要確知每位來賓及其夫人之姓名和所代表之社名。要有足夠的註冊設備可供使用，以免耽擱，主席要有一張有代表參加的名單。

接待委員會：接待人員通常由輔導社社員組成。每位來賓給與個別親切接待是重要。

座位：地區總監、特別代表、輔導社社長、輔導委員、新社社長及秘書。

貴賓及他們的夫人通常坐在主桌，其他桌位的安排對於演講台要有最佳的視聽效果。

其他細節：應該注意其他細節如歌本及其他文獻之放置，擴音裝置、休息室、通風設備，特別來賓的照料，停車問題等。

## 地區總監通常講話時包括下列適當致詞

- 1.扶輪社成長之概要。
- 2.檢討新社加入扶輪社應瞭解及受約束事項。
- 3.扶輪對各社社員及社會的意義。
- 4.整個地區內與世界上所有扶輪社員間聯誼之保證。
- 5.強調社員穩定成長率的重要性。
- 6.說明下次地區年會 100%註冊出席的重要性。
- 7.強調出席下次國際扶輪年會的價值。

地區總監講話後應再以下列致詞頒發證書：

本人深感榮幸能代表國際扶輪將△△扶輪社證書頒給貴社□□□社長。

證書上有國際扶輪社長□□□，國際扶輪秘書長□□□及本人的簽名與蓋章。

# 2010年模範扶輪社章程

## 第7章 社員資格

第1條 - 一般資格。本社由品行端正、具有良好事業、專業及 / 或社區信譽之成年人士組成。

第2條 - 種類。本社有二類社員：現職及名譽社員。

第3條 - 現職社員。凡具有國際扶輪章程第5章第2條資格之人士，得被選入本社為現職社員。

第4條 - 轉社或前扶輪社員。

(a) 潛在社員。社員得推薦轉社之扶輪社員或前社員為現職社員，但須被推薦者係因為已不再在原屬扶輪社所在地方或周圍區域內從事原扶輪社分派之事業或專業之職業分類，而正在辦理終止社籍或已終止原扶輪社之社籍。本條之轉社或前社員亦得由其原屬扶輪社推薦為另一社之現職社員。轉社或前社員之職業分類不得阻止該社員被選為現職社員，即使選舉的結果暫時超過該職業分類的限制。本社之潛在社員為另一社之現任社員或前社員若對他社積欠債務者即無資格成為本社之社員。本社得要求潛在社員提出並無積欠他社金錢之書面證明。轉社社員或前社員之獲准入社成為本社之現職社員，依本條規定，其條件為必須收到原扶輪社之理事會書面證明證實此一準社員先前在該社之社員資格情形。

(b) 現任社員或前社員。另一社因審核本社現任社員或前社員成為該社社員之資格向本社要求提供一份證實該社員是否積欠本社金錢的聲明時，本應予提供。

第5條 - 雙重社籍。任何人不得在本社及其他扶輪社同時持有現職社員之身份。任何人不得在本社同時持有社員及名譽社員之身份。任何人不得同時持有本社現職社員及扶輪青年服務團團員之身份。

第6條 - 名譽社員。

(a) 名譽社員之資格。凡對推行扶輪理想服務有功之優秀人士及長期支持扶輪運動，被視為扶輪友人者，得被選為本社名譽社員。名譽社員資格之期限應由理事會決定。一人可在多個扶輪社擔任名譽社員。

(b) 權利與特權。名譽社員免繳入社費及常年社費，沒有選舉權，也不得在社內擔任任何職位。名譽社員不得持有職業分類，但可參加本社之各種集會並享有本社之其他特權。本社之名譽社員不得在其他扶輪社享有任何權利或特權，但得不經扶輪社員之邀請而訪問另一扶輪社。

第7條 - 公職人員。不論係由當選或委派而任公職之人員，凡其任期有限制者，不得以該職務為職業分類加入為現職社員。惟在學校、大學或其他學術機構任職者，或被選或任命為司法官者不在此限。凡現職社員當選或被委派出任一定任期之公職者，得在其任期內繼續以原有職業分類為現職社員。

第8條 - 國際扶輪雇員。本社對受雇於國際扶輪之社員，得保留其社籍。

## 第8章 職業分類

第1條 - 一般規定

(a) 主要活動。本社每一現職社員，應各依其所從事之事業、專業、或社區服務類別加以分類。職業分類應描述該社員所隸屬的公司行號或機構的主要且公認的活動，或描述該社員之主要且公認之事業或專業活動，或描述該社員之社區服務活動性質。

(b) 修正或調整。如情況需要，理事會得修正或調整任何社員之職業分類。職業分類之修正或調整提案，應事先通知該社員並給其列席表示意見之機會。

第2條 - 限制。某一職業分類本社如已有5名或以上之現職社員時，不得再選舉該職業分類之人士為社員，除非本社社員人數超過50名，在此情況下本社得選舉任何人為某一職業分類之現職社員，只要最終該職業分類之合計社員人數不得超過本社現職社員總人數百分之十。退休之社員不得列入某一職業分類之社員

總人數計算。轉社或前社員或國際扶輪理事會所定義之扶輪基金會前受獎人之職業分類不得阻止該社員被選為現職社員，即使本社選舉的結果暫時超過該職業分類的限制。儘管有上述限制，如社員變更職業分類，本社得在新的職業分類下繼續保持其社員資格。

## 職業分類調查範例

下列事業及專門標準職業分類表是一般扶輪社所經常採用的。扶輪未曾備有標準職業分類表，因為全世界各地事業所用專門名詞多不相同。

會計	廣告	農業諮詢
農具零售	空調設備修理	飛機場
軍火製造	建築	拍賣服務
汽車保險	汽車零售	麵包糕餅零售
銀行	圖書零售	筒裝煤氣銷售
磚塊製造	房屋建築	建築材料零售
公共汽車運輸	飲料裝瓶	心臟學
木匠	養牛	商業公會
兒童照顧	雪昔煙及煙草零售	土木工程
衣服零售	煤炭零售	學院
商業法律	商業學校	電腦零售
混凝土建築	糖果零售	棉製品製造
棉花販賣	棉花栽培	犯罪法
牛奶場	奶製品零售	資料處理
裝潢材料零售	牙醫	百貨公司
乾洗	布匹織物零售	電器用品零售
電工服務	快遞及搬運服務	農場
飼料及穀類零售	防火	食品包裝
花卉零售	冷凍食品貨櫃出租	果樹栽培
水果包裝	水果及蔬菜收購	燃料油銷售
葬儀社	傢俱零售	修車廠
煤氣暖氣裝置	穀類昇降機貯藏	家庭用品零售
理髮店	五金零售	醫院
旅社	內科醫學	鋼鐵製造
珠寶零售	洗衣服	執行法律
圖書館	人壽保險	亞麻布製造
畜牧	地方政府	木材場
機器銷售	機器服務	雜誌發行
泥瓦匠	肉品零售	男裝零售
電影院	運搬服務	自來水服務
樂器零售	新聞出版	辦公器材零售
眼鏡零售	視力檢定	油漆與裝潢
造紙工業	小兒科	石油工業
藥品零售	照像	物理治療
水管修理服務	郵政服務	家禽零售
印刷	精神病學	公共關係
無線電廣播	收音機修理服務	鐵路運輸
房地產經紀人	冷藏及冷凍	宗教
避暑消閒	餐館	砂石銷售
儲蓄及貸款協會	金屬板加工	鞋類零售
運動器材零售	文具用品零售	外科醫學
計程車服務	電報服務	電話服務
電規廣播	電視機修理服務	紡織纖維栽培
戲院	權利保險	民法
大學	焊接服務	門窗玻璃服務

# 北系/士林系 新社社名參考名單

區域界限：北投區、士林區全部及中山北路以東之中山區。

共享區域的社：

北區、士林、陽明、天母、圓山、七星、百齡、中山、明德、雙溪、首都、華岡、文林、陽光、劍潭、中正、新生、至善、福齡、清溪、華友、北安、仰德、中原、華朋。

## 【街道名稱】

北投區：

一心街	一德街	三合街	士東街	大同街	大度路
大業路	大興街	北投路	中山路	中央路	中和街
中正街	公館路	天母路	文化路	文林路	永興路
石仙路	石牌路	立農街	立德路	立功街	民族街
吉利街	自立路	自強街	行義路	同德街	名安街
名園街	光明路	奉賢路	可林路	秀山路	育仁路
崙岩路	宜山路	延平路	忠誠路	承德路	明德路
東華街	東陽街	東昇路	知行路	長壽路	建民路
泉源路	致遠路	重三路	振華街	幽雅路	珠海路
崇仁路	崇仰路	清江路	崗山路	尊賢街	復興路
進賢路	開明街	裕民路	登山路	聖景路	新市街
新民路	新興路	溫泉路	銀光巷	義方街	義理街
裕民路	實踐街	榮華路	福國路	磺港路	翠華街
翠路嶺	德行路	稻香路	學園路	錫安巷	豐年路
雙全街					

士林區：

一心街	一德街	力行街	三合街	士東路	士商路
下樹林街	大北路	大南路	小北街	小西路	中正路
大同街	大東路	天玉街	文昌路	北安路	水公路
中社路	中庸路	至善路	至誠路	西安街	克強路
永平街	光華路	可橡路	和豐街	奇岩路	幸福街
志成街	忠義街	明水路	明德街	東山路	社子街
忠勇街	社正街	芝玉路	雨農街	雨聲街	前港街
社中街	後港街	故宮路	洲美街	美崙街	美德街
建業路	倫等街	振華街	國華街	基河路	清江路
重慶路	通北街	通河街	凱旋路	復興路	菁山路

莊頂路	華崗路	華榮街	華聲街	華齡街	愛富街
華光街	新興路	葫蘆街	福志路	福林路	福港街
新安路	福華路	福壽街	劍南路	德行路	稻香路
福榮街	學園路	環山路	環河路	懷德街	臨溪街

### 中山區 (※撫順街、錦西街非區域界限內)

一江街	八德路	大直街	中山路	中原街	五常街
天津街	天祥路	北平路	北安路	四平街	民生路
民族路	民權路	玉門街	伊通街	吉林路	合江街
朱崙街	金山路	忠孝路	承德路	明水路	杭州路
林森路	松江路	長安路	長春路	青島路	南京路
建國路	後港街	庫倫街	酒泉街	紹興北街	通北街
復興路	敦化路	敦煌路	渭水路	舒蘭街	華陰街
新生路	農安街	德惠街	興安街	遼寧街	錦州街
龍江路	環山路	環東路	雙城街	濱江街	

## 【里名】

### 士林區

仁勇、義信、福林、福德、福志、舊佳、福佳、後港、福中、前港、百齡、承德、福華、明勝、福順、富光、葫蘆、葫蘆、社子、社新、社團、永倫、福安、富洲、岩山、名山、德行、德華、聖山、忠誠、芝山、東山、三玉、蘭雅、蘭興、天福、天祿、天壽、天和、天山、天玉、天母、永福、公館、新安、陽明、菁山、平等、溪山、翠山

下埤里、中吉里、朱園里、朱崙里、行孝里、復興里、行政里、恆安里、朱馥里、興亞里、大直里

### 北投區

建民、文林、石碑、福興、榮光、榮華、裕民、振華、永和、永欣、永明、東華、吉利、吉慶、尊賢、立賢、立農、八仙、洲美、奇岩、清江、中央、長安、大同、溫泉、林泉、中心、中庸、開明、中和、智仁、秀山、文化、豐年、稻香、桃源、一德、關渡、泉源、湖山

### 中山區

正義里、中庄里、民安里、中央里、永安里、江寧里、康樂里、晴光里、龍洲里、新福里、力行里、劍潭里

# 東系

## 新社社名參考名單

---

區域界限：內湖區、松山區全部以外信義路以北之信義區。

共享區域的社：

東區、東南、東北、敦化、忠孝、仁愛、新東、安和、東門、博愛、東昇、東和、東華、同德、東方、安東、忠誠、大仁、友愛。

內湖區：

大湖山莊路	大湖街	五分街	內湖路	文湖街	文德路
民權路	向陽街	行忠路	仰德大道	安泰街	安康路
成功路	東湖路	金湖路	金龍路	南京路	星雲路
基湖路	康樂街	港墘路	陽光街	新明路	瑞光街
碧山路	環山路	麗山街	舊宗路		

松山區

八德路	三民路	大道路	中坡路	北寧路	市民大道
民生路	民族路	民權路	吉祥街	光復路	合江街
朱崙街	延吉街	延壽街	忠孝路	東興路	松河街
虎林街	長安路	長春路	南京路	健康路	基隆路
富錦街	復興路	敦化路	新中街	新東街	寧安街
慶城街	撫遠街	興安街	濱江街	寶清街	饒河街

信義區 (信義路以北)

大道路	中坡路	仁愛路	市府路	永吉路	光復路
同德路	忠孝路	林口街	松山路	松信路	松勇路
松高路	松仁路	松智路	松廉路	松壽路	松德路
虎林街	信義路	基隆路	逸仙路	福德街	興雅路

# 南系 新社社名參考名單

區域界限：南港區全部以外信義路以南之信義區及辛亥路以東之文山區。

共享區域的社：

南區、西南、華南、南欣、松山、南門、南海、民生、華麗、華安、華欣、南港、華中、華樂、南華、華陽、龍門、逸仙。

南港區：

三重路	大道路	大同路	中坡路	中南街	永吉路
玉成街	同德路	向陽路	成功路	成福路	忠孝路
昆陽街	東南街	東新街	松河街	南深路	南港路
研究院路	重陽路	康寧路	惠民街	富康街	新民街
福德街	興中路	興東路	興南街	龍華街	舊莊街
饒河街					

信義區 (信義路以南)：

崇德街	崇德路	富陽街	和平路	紫雲街	祥雲街
景雲街	吳興街	莊敬路	嘉興街	松仁路	松隆路
松勤路	松智路	松平路	臥龍新村	文昌街	松山路
福德街					

文山區 (辛亥路以東)：

一壽街	下崙路	中崙路	木柵路	木新路	永安街
光輝路	老泉街	秀明路	辛亥路	忠順街	保儀路
恆光街	指南路	軍功路	富山路	富陽街	開元街
集英街	新光路	萬安街	萬利街	萬和街	萬芳街
萬美街	萬壽路	萬寧街	萬樂街	樟新街	興隆路
興德街	環山二道				

# 3520 地區外縣鎮—淡水

## 新社社名參考名單

---

區域界限：淡水鎮、三芝鄉、石門鄉、八里鄉。

共享區域的社：淡水社、淡海社

### 淡水鎮

中和里	屯山里	賢孝里	興仁里	蕃薯里	忠山里
義山里	水源里	忠寮里	樹興里	坪頂里	福德里
竹圍里	民生里	八勢里	竿藁里	崁頂里	埤島里
水碓里	新興里	北投里	鄧公里	中興里	長庚里
沙崙里	清文里	草東里	協元里	永吉里	民安里
新生里	文化里	油車里			

### 三芝鄉：

八賢村	埔頭村	古庄村	新庄村	埔坪村	茂長村
橫山村	錫板村	福德村	圓山村	店子村	興華村
後厝村					

### 石門鄉：

德茂村	富基村	老梅村	山溪村	石門村	尖鹿村
乾華村	茂林村	草里村			

### 八里鄉：

埤頭村	下厝村	頂厝村	長坑村	舊城村	龍源村
訊塘村	米倉村	荖阡村	大崁村		

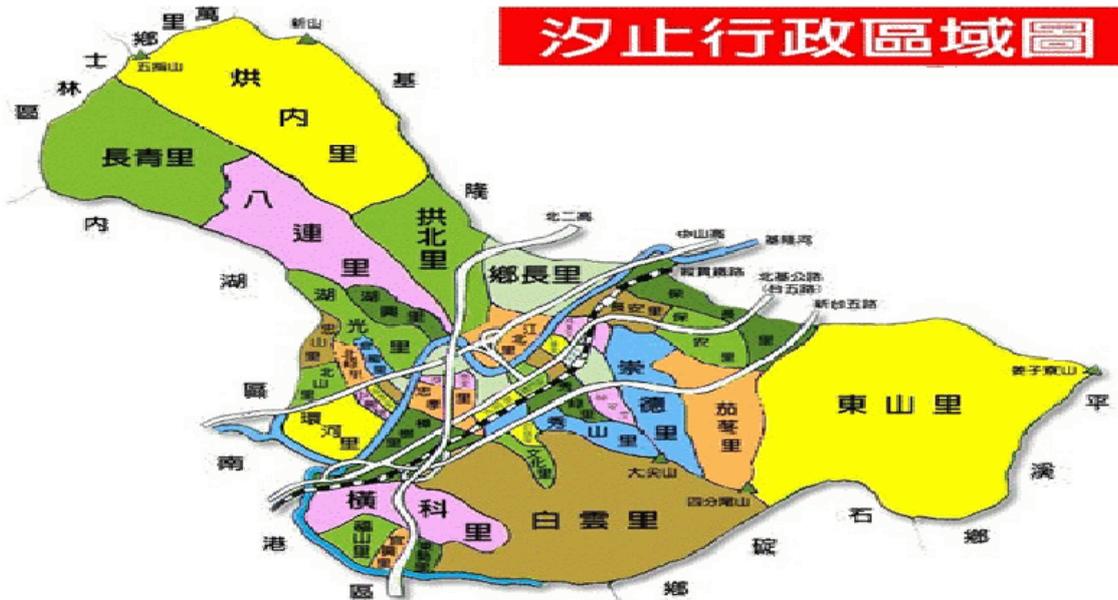
# 3520 地區外縣鎮—汐止 新社社名參考名單

區域界限：汐止鎮、萬里鄉、金山鄉。

共享區域的社：汐止社、汐止西區社

## 汐止市：

仁德里	義民里	禮門里	智慧里	信望里	橋東里
保安里	街后里	茄荳里	橫科里	白雲里	八連里
東山里	江北里	北山里	北峰里	樟樹里	烘內里
拱北里	保長里	鄉長里	福山里	宜興里	中興里
福光里	樟樹里	復興里	長清里	崇德里	秀山里
秀峰里	文化里	環河里	忠山里	湖光里	



## 萬里鄉：

萬里村	龜吼村	野柳村	大鵬村	磺潭村	雙興村
溪底村	崁腳村	中幅村	北基村		

## 金山鄉：

豐漁村	磺港村	和平村	大同村	美田村	五湖村
重和村	兩湖村	六股村	三界村	清泉村	萬壽村
西湖村	永興村				

# What You Need to Know about Rotary E-Clubs

---

Rotary e-clubs are Rotary clubs that meet electronically. A 2010 Council on Legislation enactment recognized Rotary e-clubs as part of Rotary International, following a six-year pilot project. As of 1 July 2010, RI has 14 e-clubs, all of them chartered during the pilot.

## **What is the difference between Rotary clubs and Rotary e-clubs?**

Rotary e-clubs follow the same policies as all Rotary clubs. The key difference is that an e-club conducts its weekly meeting on the club's website. Rather than being physically present at an appointed day and time, members may attend meetings at any time and any day of the week.

As all Rotary clubs do, Rotary e-clubs meet weekly, perform service projects in local and international communities, support The Rotary Foundation, and enjoy fellowship among members. And the keys to their effectiveness are also the same: service-minded members, opportunities for fellowship, and strong leadership.

During the 2004-10 pilot, e-clubs performed 355 community service projects, 106 international service projects, 55 vocational service projects, and 70 youth service projects. E-clubs gave more than US\$150,000 to The Rotary Foundation, including more than \$21,500 to Rotary's US\$200 Million Challenge.

## **How do e-clubs work?**

E-club meetings are hosted on a unique website. The official meeting time is considered to be when the webmaster or club secretary posts material for weekly discussion, but members may access the site at their convenience at any point during the week. E-club members discuss the item and any other club business through a chatroom feature or other means. To respect the privacy of e-club members, some meeting content or member data is protected from public view.

Although all Rotary e-clubs meet weekly and conduct business online, some e-clubs do meet in person at various times throughout the year at service projects, quarterly or semiannual dinners, or the RI Convention. Such meetings can enhance fellowship among e-club members; however, they're strictly optional.

## **Who participates in e-clubs?**

For business, professional, and community leaders who are unable to attend a weekly meeting in person (due to physical disabilities, location constraints, or busy schedules), the e-club option offers the opportunity to meet, conduct service projects, and participate in Rotary fellowship. From time to time, Rotarians who miss their regular Rotary club meeting may make up a meeting by attending an e-club meeting online, a valuable service for all members. As of August 2010, 360 Rotarians located in 30 countries are e-club members. Of these, 146 had previously been members of Rotary clubs, including four past district governors.

Membership in an e-club requires a basic Internet skills set, including the ability to navigate websites with ease. Members should also have a working knowledge of the principles of protecting privacy online, so

that no club member compromises another's sensitive personal information.

In addition, it is critical that at least one of the founding members of the club be highly proficient in the design and maintenance of the club's website. The member should be experienced in building a website that meets all of the technological requirements listed below.

### **What are the policies for e-clubs?**

The RI Bylaws allow for two e-clubs per district. For this reason, it's important to check with your district governor early on if you're interested in starting an e-club. Rotary e-clubs are considered by the RI Board to be worldwide. While each e-club is assigned to a district, members can come from any country or geographical area where Rotary maintains a presence.

For more on policies regarding e-clubs, refer to the Rotary Code of Policies and the Report of Action of the 2010 Council on Legislation.

### **What are the technical requirements?**

Because the meeting venue is on a website, e-clubs must have:

- A dedicated website
- Online meeting software to host a meeting (see information on software available through Rotary's partnership with Citrix Online)
- Private sections of the website that protect members' online personal data and only members can access
- Online financial transaction systems for dues payments from members, contributions, and remittances

E-clubs are responsible for all costs associated with maintaining a URL and hosting their website on the Internet.

### **How do I join an existing e-club?**

As with all Rotary clubs, membership is by invitation.

### **How do we charter an e-club?**

Applying for membership in RI as a Rotary e-club is essentially the same process as applying as a Rotary club. Contact your district governor first. The governor is responsible for organizing and establishing new clubs and will work with the district extension committee to that end. The governor will also need to initiate a New Club Survey and appoint a special representative and sponsor club to assist in planning, as outlined in the RI publication *Organizing New Clubs: A Guide for District Governors and Special Representatives*.

Remember that a successful Rotary club is not formed by any individual but rather by a dedicated team consisting of the district governor, special representative, sponsor club, and charter members who share a common vision for Rotary in their community.

### **Resources**

Your RI Club and District Support (CDS) representative

*Organizing New Clubs: A Guide for District Governors and Special Representatives* (808)

List of current Rotary e-clubs

## 寄送新社成立申請書程序

1. 填妥英文版新社申請書並完成相關人員簽名
2. 以紙本或電子檔方式將整份申請書送交地區辦事處呈總監簽名及建檔
3. 總監簽名後地區將整份申請書還給該社
4. 該社再將簽核完成的申請書及匯票以國際快捷方式寄送以下地址

### ※ 匯票抬頭Rotary International

### ※ RI之成立新社申請表及匯票收件地址：

Rotary International  
1560 Sherman Ave.  
Evanston, IL 60201  
USA

### ※收件人：

**Chonticha Yurai**

Tel. +1-847 -866-3263

或 **Ting-Fen Hillinger**

Tel. +1-847-866-3393

**PS: 請務必署名給Chonticha Yurai 或 Ting-Fen Hillinger**

---

國際扶輪亞太地區及扶輪社支援組連絡人

**Chonticha Yurai**

Rotary International  
Club and District Support – Asia/Pacific  
Tel. -847 -866-3263  
Fax. +1-847-866-9446  
Email: ChontichaYurai@rotary.org

**Ting-Fen Hillinger ( 可以中文溝通 )**

Coordinator  
Club and District Support – Asia/Pacific  
T: 847.866.3393  
F: 847.866.9446  
Email: Ting-Fen.Hillinger@rotary.org

## 扶輪社內適宜的商業行為談保護扶輪標誌

國際扶輪 3520 地區 1999-2000 年度

前總監邵偉靈 PDG DENS

1933 年國際扶輪理事會決議：

一位扶輪社員不應期盼，也不應要求其他扶輪社友，在商業性或職業性交易上，對他比其他的客戶更為週到或優厚的條件。

真誠的朋友不互相要求對方報答，任何為利益而濫用友誼的信賴心，是不符合扶輪精神的。

1. 國際扶輪細則第 18 章名稱與徽章：2010 年版 P236

國際扶輪或任何扶輪社之名稱、社徽、名牌或其它標誌，均不得為任何一社或任何一社之社員，用作商標或商品之特別標誌，或作任何商業目的之用。國際扶輪亦不認可此等名稱、徽章、名牌或其他標誌與任何他種名稱或徽章併同使用。

2. 扶輪社員不得在事業文具用品或個人名片上使用扶輪徽章。

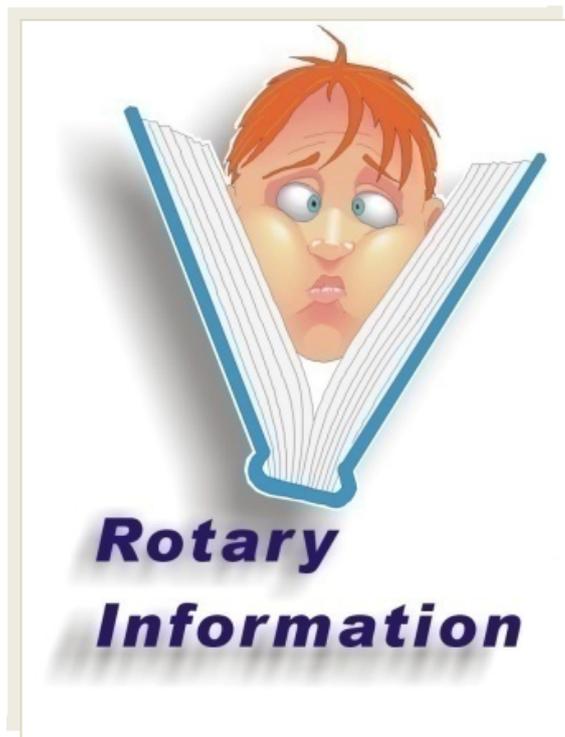
3. 任何組織不得向國際扶輪之會員社分發傳單

- 任何一個會員社，在某項有關事務上希望請求其他扶輪社合作時，應先將其目的與計劃送請相關地區之地區總監同意。
- 任何會員社除向本社社員外，均不得向任何其他扶輪社，或個別扶輪社員請求財務援助，除非事先已獲國際扶輪理事會之許可。

4. 扶輪社任何社員為商業目的而利用扶輪社公式名錄，殊屬不當。

- 加入扶輪後所產生的商業行為，完全是在扶輪裡由聯誼的結果自然孕育出來的。

因而由上可知扶輪社內適宜的商業行為是被動方式。

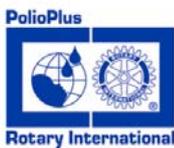


扶輪社員制度的首要目的，是在提供每一位社員，一個獨特的機會去服務他人，而不是為社員個人利益或特別的權益所設計的。

## 扶輪標誌 Rotary Marks

扶輪徽章在世界各處識別扶輪社與他們的社員。所有扶輪社友必須關心於保護此徽章的完整性並確保它能供未來的扶輪社與地區使用。

為了全世界扶輪社友的利益，國際扶輪是商標與行業標誌(被稱為扶輪標誌)的擁有者。RI 已經在60 個以上的國家註冊這些扶輪標誌以確保它們為此協會獨家使用並強化RI 防止它們被他人濫用的能力。扶輪標誌包括扶輪徽章、「扶輪」這個名稱、以及「扶輪基金會」這個名稱。



作為總監，RI要依賴您與貴地區的扶輪社合作以保證它們瞭解如何使用扶輪標誌，並於必要時在您的扶輪社與地區支援(CDS)代表的協助下幫它們更正對於扶輪標誌的不當使用。將任何扶輪實體\*或非扶輪社友對於扶輪標誌的不當使用向您的CDS 代表報告。RI 對於扶輪標誌使用的政策包含在程序手冊以及扶輪政策彙編內。

### 複製扶輪徽章 Reproducing the Rotary Emblem

當複製扶輪徽章時，要遵循以下RI 理事會所通過的准許扶輪社、地區、以及其他扶輪實體使用扶輪標誌的規範：

- 扶輪徽章不可以任何方式被改變、修飾或遮掩。它必須以其完整的形狀被複製。
- 在複製徽章時最常見的問題是未完整使用該徽章。

請避免下列不當的使用扶輪徽章：

- 中心的鑰匙栓孔遺漏。
- 齒輪中心被填滿。



\* 一個扶輪實體是定義為國際扶輪、扶輪基金會、一個或一群扶輪社、一個或一群扶輪地區(包括一項多地區活動或多地區的行政管理小組)、一個扶輪社員行動小組、一個扶輪聯誼組織、一個國際年會主辦委員會、以及國際扶輪的行政區域單位。個別的RI計畫則不是扶輪實體。

- 徽章被部分掩盖或修飾

扶輪標誌絕不可以被用來推動任何商業目的或政治競選。而且，扶輪名稱與徽章可以出現扶輪社與地區的信箋或名片，但絕不能用於商業的信箋或名片。所有扶輪社或地區所不正確或不完全複製的扶輪徽章，其電子出版品必須儘快更正，而印刷品在下次重印時更正。



#### 命名規範：扶輪名稱與徽章的使用

##### Naming Guidelines: Use of the Rotary Name and Emblem

當扶輪名稱、徽章、或其他扶輪標誌與一個扶輪社或地區的專案或計畫一起出現時，要確定該扶輪社或地區的名稱放在靠近徽章處，並且同樣的顯著。如果使用扶輪名稱或徽章時未加上這樣一個識別符號，可能會錯誤的暗示國際扶輪有某種程度的涉入。經由納入扶輪社或地區的名稱，您可以保證扶輪社或地區會因為該專案或活動得到社區的認同。此準則也協助保護國際扶輪免於責任。

恰當命名的例子包括：

- 扶輪0000地區植樹計畫
- 溪谷扶輪社淨化專案
- 曾文扶輪社百週年紀念公園
- [www.rotarydistrict3520.org](http://www.rotarydistrict3520.org)
- [www.tainanrotaryclub.org](http://www.tainanrotaryclub.org)

在為專案命名時，扶輪社、地區、以及其他扶輪實體不可以更改或修飾扶輪名稱或使用任何相關的字首或字尾，像Rota-。為避免與RI的公式雜誌The Rotarian混淆，各扶輪實體被要求避免在他們的出版品名稱中使用Rotarian這個字。在任何與其他機構共同贊助的專案或活動中也要求將扶輪社或地區名稱與任何扶輪標誌結合使用。請見扶輪政策彙編以得知有關贊助關係與合作關係的規範。若對此命名規範有任何例外須經RI理事會授予同意。若需要協助做恰當的命名，請聯絡您的CDS代表(club and district support representative)。

##### 商品與授權Merchandise and Licensing

RI理事會已經開發了一套授權系統來為全世界扶輪社友提供高品質的產品與服務，以及維護並保護扶輪標誌的完整性與使用。有超過300個特許商家被授權利用扶輪標誌製造商品。一個個人、公司、扶輪社、地區、或其他扶輪實體希望製造、複製、銷售、或贈送帶有扶輪標誌的產品必須由國際扶輪授權，即使是為了募款的目的。此外，直接向扶輪社友販賣沒有扶輪標誌的商品也需要特許。

RI敦促扶輪社友們只向RI官方特許商購買含有任何扶輪標誌的商品。您可以在[www.rotary.org](http://www.rotary.org) 或公式名錄找到一份官方特許商的名單。

因為有些扶輪社與地區常希望銷售將扶輪標誌與特定募款專案相結合的商品，RI理事會已經授權一種對於特許的有限度的例外。

在這種專為某一活動的募款的例外下，扶輪實體在推動一項扶輪社或地區專案時，可以銷售帶有未經RI特許的扶輪標誌的商品，只要該商品包含下列全部：

- 扶輪徽章
- 扶輪社、地區、或扶輪實體的名稱
- 該募款專案的名稱
- 該專案的日期或期間

涉及扶輪標誌的長期性募款專案則須要RI的特許。有關特許授權的問題，包括是否某一扶輪社或地區的專案需要特許，請以[rlicensing@rotary.org](mailto:rlicensing@rotary.org) 聯絡RI的特許部門。



當用到扶輪標誌時請使用本速讀指南**quick-reference guide**。

- 在一個專案或計畫的名稱中，必須將扶輪社、地區其他扶輪實體名稱識別符號與扶輪Rotary 此名稱、扶輪徽章、或其他扶輪標誌一起使用。
- 網域名稱與網站也必須遵守使用扶輪標誌的命名規範。
- 要以完全的形式使用Rotary 這個名稱。不允許將Rotary這個名稱變更、遮掩或修改。
- 國際此字不可用於扶輪社或地區的活動的名稱中或與其連結。
- 任何不遵守RI 理事會規範的專案或計畫的名稱都必須更改，或必須得到RI理事會的特准。
- 扶輪徽章要以其完全的形式使用與複製。它不允許以任何方式將它變更、修飾、或遮掩。
- 扶輪徽章可以任一單色印刷。當徽章以兩個顏色印刷時，它必須以官方的深藍與金色或金屬金黃色複製。這些顏色的規格為：
  - PANTONE® 286 深藍
  - PANTONE® 123 C (於銅版紙) 或 115 U (於非銅版紙) 金色
  - PANTONE® 871 (僅適用於銅版紙) 金屬金色

有關顏色規格更多的資訊，請見RI視覺辨識指南。扶輪徽章不能以超過兩種顏色複製。

- 當提到扶輪社或地區的基金會時，扶輪這個名稱與基金會這個字不可以一起出現。它們應該由另外的識別資訊分隔，像是參與的扶輪社、地區或其他扶輪實體的名稱。
- 當使用扶輪標誌時，該專案或計畫必須在扶輪社友們的完全控制之下。
- 扶輪標誌絕對不能用來促進任何商業目的或政治競選活動。
- 任何帶有扶輪標誌商品的銷售必須符合特許規定的活動專屬除外條件或是由RI授權銷售。
- 帶有扶輪標誌的物品必須由得到授權，特許的RI 商號購買。

如果您有關於扶輪標誌的使用的任何問題，請聯絡您的扶輪社與地區支援代表，或參考RI視覺辨識指南。

	Rotary royal blue (or PANTONE® 286)	Rotary gold (or PANTONE 123 C or PANTONE 115 U*)	Rotary metallic gold** (or PANTONE 871)
<b>CMYK (process color) 4-color printing</b>	100-66-0-2	0-17-100-0	20-25-60-25
<b>RGB On-screen viewing</b>	0-51-153	255-204-0	163-145-97 (not Web-safe)
<b>HEX On-screen viewing</b>	#003399	#FFCC00	#A39161 (not Web-safe)

\* Two Rotary gold spot colors are specified because they reproduce differently depending on the paper choice. PANTONE 123 C should be used on coated paper. PANTONE 115 U should be used on uncoated paper. Please consult your printing professional if you are unsure which color should be used.

\*\* Rotary metallic gold will only produce a metallic effect when printing the spot color on coated paper. The other color formulas will simulate the gold color, not produce a metallic effect.